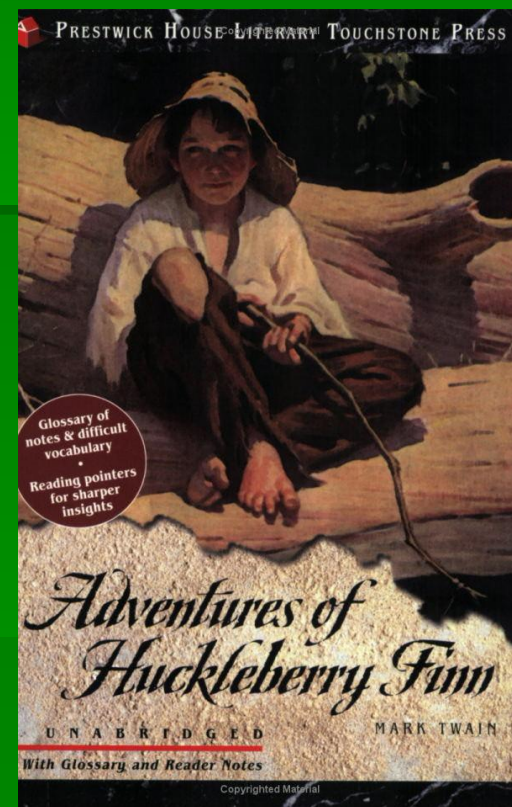
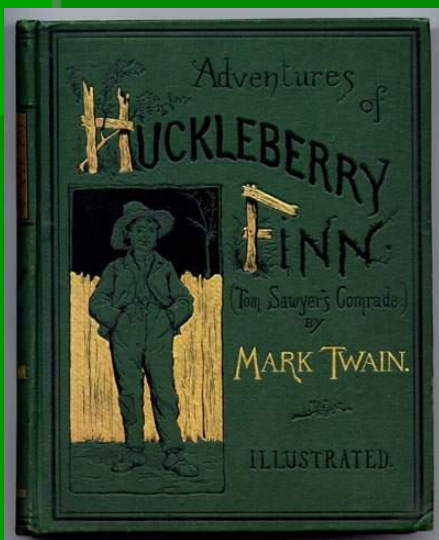


Интегрированный урок  
английского языка и литературы:  
“ My Favorite Book”  
(По книге Марка Твена  
«Приключения Гекльберри Финна»)  
6 класс.



Авторы: Паньковская Л.В., учитель английского языка;  
Яроцкая В.В., учитель литературы

«...Вся американская литература вышла из одной книги Марка Твена, которая называется «Гекльберри Финн»... Ничего равного ей не создано с тех пор».

Эрнест Хемингуэй

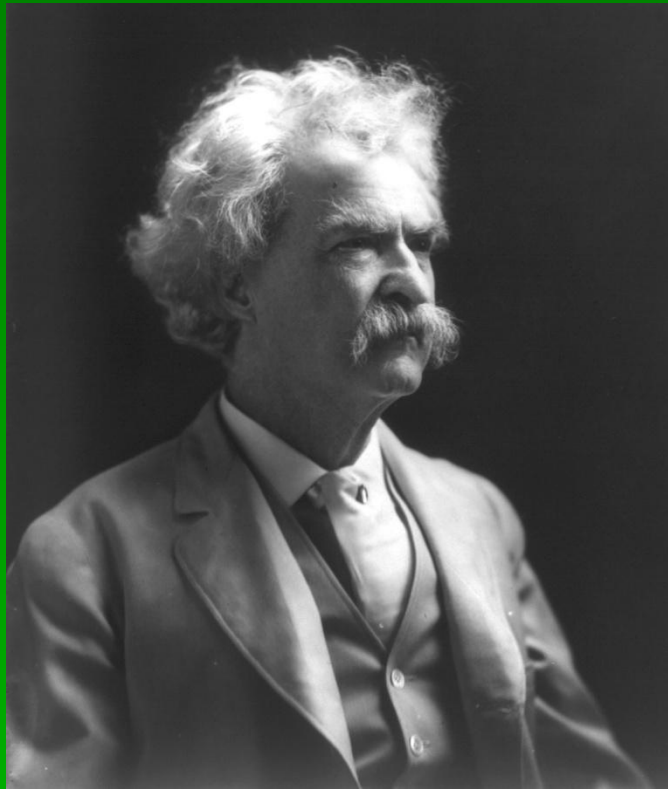




"TOM WAS THE GLADDEST OF ALL BECAUSE HE HAD A BULLET IN THE CALF OF HIS LEG"

Том Сойер и Гек Финн - литературные герои Марка Твена, мальчишки из американского городка Сент-Питерсберг (XIX век).





Марк Твен  
1835 - 1910



Дом-музей Марка Твена в г.Ганнибал

- Huckleberry Finn lives in a small town in Missouri.
- Huck lives with a local wealthy widow
- Huck runs away from home.
- Huck and his friend Jim travel down the Mississippi.
- A couple of hucksters, the Duke and Dauphin, joins them .
- The Duke and Dauphin betray Jim to the farmers.
- Tom and Huck try to free Jim.
- Tom is wounded.
- But really Jim is free. He has got freedom from his old owner long ago.

-

# What is my name?



"IT WAS TOM SAWYER."

So I started for town, in the wagon, and when I was half-way I see a wagon coming, and sure enough it was Tom Sawyer, and I stopped and waited till he come along. I says "Hold on!" and it stopped alongside, and his mouth opened up like a trunk, and staid so; and he swallowed two or three times like a person that's got a dry throat, and then says:

"I hain't ever done you no harm. You know that. So then, what you want to come back and ha'nt *me* for?"

I says:

"I hain't come back—I hain't been *gone*."





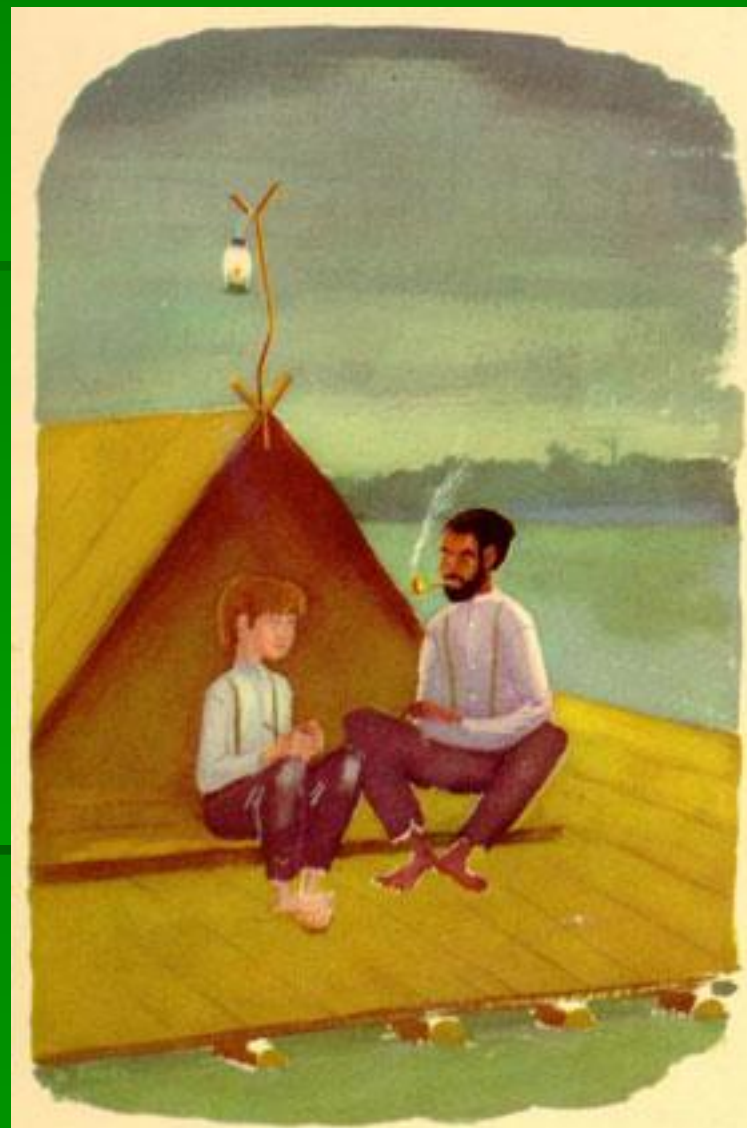
# What is my name?



# What is my name?







Гек и Джим плывут по Миссисипи.



Том рассказывает тёте Салли об освобождении Джима.

# «Yes» or «No»?

находчивые	quick-witted
весёлые	merry
остроумные	wit
смелые	brave
унылые	bore
фантазёры	dreamer
дружелюбные	friendly
добрые	kind
недружелюбные	unfriendly
скучные	cheerless
серьёзные	serious
жадные	greedy
завистливые	envious
глупые	stupid
унылые	bore
умные	clever





Памятник Тому Сойеру и Геку Финну в американском городке Ганнибал (штат Миссури). Скульптор Ф.Хаббард. 1926 год.

# Афоризмы М.Твена

Англичанин – человек, который делает что-либо, потому что так делали раньше.

Американец – человек, который делает что-либо, потому что так раньше не делали.

Марк Твен.

Скажи мне, кто твой друг,  
и я скажу, кто ты.

A man is known by the company he keeps

